


BELANGRIJK: LEES DE INSTRUCTIES IN DEZE HANDLEIDING AANDACHTIG DOOR VOORDAT U BEGINT MET DE MONTAGE, HET OPSTARTEN OF DE ONDERHOUD VAN DE GENERATOR. ONJUIST GEBRUIK VAN DE GENERATOR KAN LEIDEN TOT ERNSTIG LETSEL. BEWAAR DE HANDLEIDING GOED VOOR LATERE RAADPLEGING.

►► 1. VEILIGHEIDSINFORMATIE (WAARSCHUWINGEN)

 **BELANGRIJK:** Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen of door personen zonder ervaring, tenzij ze worden begeleid door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Let er op dat kinderen niet met het apparaat spelen.

 **GEVAREN:** Koolmonoxidevergiftiging is levensgevaarlijk.

De eerste lichamelijke symptomen van koolmonoxidevergiftiging lijken op die van griep: sterke hoofdpijn, duizeligheid en/of misselijkheid. Dergelijke symptomen kunnen worden veroorzaakt door een onjuiste werking van de generator. ZODRAU DERGELIJKE SYMPTOMEN OPMERKT, DIENT U ONMIDDELIJK NAAR BUITEN TE GAAN, en vervolgens de generator te laten repareren bij een erkende servicedienst.

1.1. LEVERING:

- 1.1.1. Het personeel dat verantwoordelijk is voor de levering van de generator, moet in het bezit zijn van de gepaste kwalificaties en de instructies van de producent goed kennen, alsook goed op de hoogte zijn van de geldende wettelijke bepalingen m.b.t. het veilig leveren van generatoren.
- 1.1.2. Gebruik uitsluitend de soort brandstof die staat aangegeven op het typeplaatje dat zich op het apparaat bevindt.
- 1.1.3. Wanneer u de brandstoftank bijvult, schakel de generator eerst uit en wacht totdat het apparaat is afgekoeld.
- 1.1.4. De brandstof opslagtanks dienen in een aparte ruimte te worden bewaard.
- 1.1.5. Alle brandstoftanks moeten zich op een veilige afstand bevinden van de generator. De veilige afstand wordt in de geldende wettelijke bepalingen vastgesteld.
- 1.1.6. Brandstof dient te worden bewaard in ruimtes waar de vloeren bestendig zijn tegen de absorptie van brandstof en geen lekkende brandstof doorlaten op beneden gelegen vlammen, wat zou kunnen leiden tot ontsteking van de brandstof.
- 1.1.7. Brandstof dient te worden bewaard in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.

1.2. VEILIGHEID:

- 1.2.1. Gebruik de generator nooit in ruimtes met benzine, oplosmiddelen of andere brandbare dampen.
- 1.2.2. Bij het gebruik van de generator, moet worden voldaan aan de plaatselijk geldende regelgeving en voorschriften.
- 1.2.3. Generatoren die worden gebruikt in de buurt van zeilen, gordijnen of andere vergelijkbare materialen, dan moet de generator op een veilige afstand van deze materialen worden geplaatst. Het wordt tevens aangeraden om brandwerende bekleding te gebruiken.
- 1.2.4. Gebruik de generator uitsluitend in goed geventileerde ruimtes. Om voldoende toevoer van frisse lucht te garanderen, moet worden gezorgd voor een juist ventilatiegat, in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.
- 1.2.5. De generator mag alleen worden aangesloten op een stroomtoevoer met een spanning en frequentie die overeenkomen met de gegevens op het typeplaatje dat zich op het apparaat bevindt.
- 1.2.6. Gebruik uitsluitend 3-dradige verlengsnoeren die goed geaard zijn.
- 1.2.7. De minimale veilige afstanden tussen de generator en brandbare materialen zijn als volgt: voorkant = 2,5 m; zij-, boven- en achterkant = 1,5 m.
- 1.2.8. Om risico op brand te voorkomen, dient een hete of werkende generator altijd op een stabiele en vlakke ondergrond te worden geplaatst.
- 1.2.9. Houd dieren op een veilige afstand van de generator.
- 1.2.10. Indien de generator niet wordt gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.
- 1.2.11. Bij bediening met een thermostaat, kan de generator op een willekeurig moment worden opgestart.
- 1.2.12. Gebruik de generator niet in ruimtes die vaak worden bezocht en ook niet in slaapkamers.
- 1.2.13. Zorg ervoor dat de luchtinlaat (achterkant van het apparaat) en de luchtuitlaat (voorkant van het apparaat) niet worden geblokkeerd.
- 1.2.14. Wanneer de generator heet is of op stroom is aangesloten of tijdens de werking van het apparaat, dient het niet te worden verplaatst, bediend, bijgevuld met brandstof en er dienen ook geen overige onderhoudswerkzaamheden te worden verricht.
- 1.2.15. Regel de luchtstroom niet bij de inlaat of bij de uitlaat van de generator.

- ▶ 1.2.16. Houd voldoende afstand tussen de hete elementen van de generator en brandbare of thermische materialen (inclusief snoer).
- ▶ 1.2.17. Bij beschadiging van het snoer dient deze te worden vervangen bij een erkende servicedienst om gevaarlijke situaties te vermijden.

▶▶ 2. UITPAKKEN

Zie Afb. 1

- ▶ 2.1. Verwijder alle materialen die deel uitmaken van de verpakking en transport van de generator en gooi ze vervolgens weg in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.
- ▶ 2.2. Haal alle onderdelen uit de doos.
- ▶ 2.3. Controleer op mogelijk beschadigingen die tijdens het transport zijn ontstaan. Als de generator beschadigd blijkt te zijn, meld dit onmiddellijk bij het verkooppunt waar de generator is gekocht.

▶▶ 3. BRANDSTOF

 **LET OP: De generator werkt uitsluitend op DIESEL of KEROSINE.**

Om brand of explosie te voorkomen, dient uitsluitend diesel of kerosine te worden gebruikt. Gebruik nooit benzine, petroleum, oplosmiddelen, alcohol of andere brandstoffen.

In geval van zeer lage temperaturen kunt u niet-giftige antivries gebruiken.

▶▶ 4. WERKING

Zie Afb. 2

De lucht die nodig is voor een goede verbranding wordt geproduceerd door de rotatie van de interne rotor naar de brander. De luchtstroom verlaat de buis van de brander en mengt zich met de brandstof, die wordt verstoven via een mondstuk onder hoge druk. De brandstof die via het mondstuk wordt verstoven, wordt toegevoerd via een elektrische pomp die de brandstof uit de tank zuigt en deze onder hoge druk naar het mondstuk duwt.

▶▶ 5. BEDIENING

 **LET OP: Voor dat u de generator opstart, lees de "VEILIGHEIDSINFORMATIE" aandachtig door.**

▶▶ 5.1. DE GENERATOR OPSTARTEN:

- ▶ 5.1.1. Volg alle veiligheidsinstructies nauwgezet op.
- ▶ 5.1.2. Controleer of er voldoende brandstof is in de tank.
- ▶ 5.1.3. Sluit de tankdop.
- ▶ 5.1.4. Steek de stekker in het stopcontact (ZIE VOLTAGE IN "TABEL MET TECHNISCHE GEGEVENS").

- ▶ 5.1.5. Zet de "ON/OFF" schakelaar in de positie "ON" (I) (A Afb. 3). De generator zal binnen enkele seconden opstarten. Indien dit niet het geval is, raadpleeg dan de sectie "PROBLEEMOPSPORING" (Sectie 10).

- ▶ 5.1.6. Controleer de positie van de schakelaar van de kamerthermostaat (C Afb. 3).

PS.: INDIEN DE GENERATOR UITGAAT VANWEGE GEBREK AAN BRANDSTOF DIENT HET APPARAAT TE WORDEN UITGESCHAKELD, DE TANK BIJGEVULD EN DE GENERATOR WEER WORDEN OPGESTART (ZIE SECTIE 5.1.).

▶▶ 5.2. DE GENERATOR UITSCHAKELEN:

 **LET OP: SCHAKEL DESTROOMTOEVOER NIET UIT EN HAAL DE STEKKER NIET UIT HET STOPCONTACT TOTDAT DE GENERATOR VOLLEDIG IS AFGEKOELD (circa 5 min.).**

- ▶ 5.2.1. Zet de "ON/OFF" schakelaar in de positie "OFF" (0) (A Afb. 3).

6. SCHOONMAKEN VAN HET BRANDSTOFFILTER

Zie Afb. 4

HET KAN ZIJN DAT HET BRANDSTOFFILTER MOET WORDEN SCHOONGEMAAKT. DIT IS ECHTER AFHANKELIJK VAN DE KWALITEIT VAN DE GEBRUIKTE BRANDSTOF.

- ▶ 6.1. Verwijder de tankdop (A Afb. 4).
- ▶ 6.2. Haal het filter uit de tank.
- ▶ 6.3. Draai de dop los (B Afb. 4).
- ▶ 6.4. Verwijder het filter (C Afb. 4).
- ▶ 6.5. Reinig het filter met behulp van schoon brandstof. Wees voorzichtig om het filter niet te beschadigen.
- ▶ 6.6. Plaats het filter terug in de tank.

7. ONDERHOUD EN VERVOER

VOLG DE ONDERSTAANDE PROCEDURE VOOR HET BEST MOGELIJKE ONDERHOUD EN/OF VERVOER VAN DE GENERATOR:

- ▶ 7.1. Tap alle brandstof af uit de tank.
- ▶ 7.2. Indien er restanten in de tank overblijven, giet wat schone brandstof in de tank en tap alle brandstof opnieuw af uit de tank.
- ▶ 7.3. Sluit de tankdop en gooi de brandstof op de juiste manier weg - in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.
- ▶ 7.4. Plaats de generator op een vlakke ondergrond en zorg ervoor dat deze waterpas staat voordat u enige onderhoudswerkzaamheden uitvoert om lekkage van brandstof te voorkomen. Bewaar de generator op een droge plek en beveilig het apparaat tegen externe schade.

►► 8. FOUTMELDINGEN OP DE DISPLAY
Zie B Afb. 3

FOUT	OORZAAK	OPLOSSING
OPERATIONELE FOUT		
F0	1. De "ON/OFF" schakelaar staat in de positie "ON" (I) wanneer de generator wordt aangesloten op het elektriciteitsnet	1. Haal de stekker uit het stopcontact, zet de ON/OFF" schakelaar in de positie "OFF" (0) en sluit het apparaat opnieuw aan op het elektriciteitsnet en zet de "ON/OFF" schakelaar in de positie "ON" (I)
FOTOCEL FOUT		
F1	1. Te weinig brandstof 2. De brandstof is verontreinigd 3. De fotocel is verontreinigd of beschadigd 4. Het brandstoffilter is verontreinigd 5. Ontstekingsfout	1. Zet de "ON/OFF" schakelaar in de positie "OFF" (0) en brandstoftank bijvullen 2. Zet de "ON/OFF" schakelaar in de positie "OFF" (0), de brandstoftank leegmaken en vervolgens weer bijvullen. Reinig het filter met behulp van schone brandstof. Wees voorzichtig om het filter niet te beschadigen (ZIE SECTIE 6) 3. Raadpleeg een erkende servicedienst 4. ZIE SECTIE 6 5. Raadpleeg een erkende servicedienst
TEMPERATUURSENSOR FOUT		
F2	1. Kabel onderbroken 2. De sensor is beschadigd	1. Raadpleeg een erkende servicedienst 2. Raadpleeg een erkende servicedienst
ERREUR DU THERMOSTAT		
F3	1. Interne oververhitting van de generator 2. Sensor anti-tipping	1. Generator uitschakelen en wachten totdat het apparaat volledig is afgekoeld 2. Zet de kachel op een vlak en stabiel oppervlak
LO	1. De buitentemperatuur is lager dan 0°C	1. Normale conditie
CH	1. Continu bedrijf	1. Normale conditie

►► 9. PREVENTIEF ONDERHOUDSSCHEMA

LET OP: VOORDAT ER ENIGE ONDERHOUDS- OF REPARATIEWERKZAAMHEDEN WORDEN UITGEVOERD, DIENT EERST DE STEKKER UIT HET STOPCONTACT TE WORDEN GEHAALD EN GECONTROLEERD TE WORDEN OF DE GENERATOR VOLLEDIG IS AFGEKOELD.

ONDERDEEL	FREQUENTIE VAN ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN	ONDERHOUDS-PROCEDURE
Brandstoftank	Reinigen na 150-200 uur werk of afhankelijk van de behoefte	Tap alle brandstof af uit de tank en spoel de tank met schone brandstof
Mondstuk	Reinigen of vervangen eenmaal per seizoen of afhankelijk van de behoefte	Raadpleeg een erkende servicedienst
Focel	Reinigen eenmaal per seizoen of afhankelijk van de behoefte	Raadpleeg een erkende servicedienst
Brandstoffilter	Reinigen of vervangen tweemaal per seizoen of afhankelijk van de behoefte	Reinig het brandstoffilter met schone brandstof
Ontstekingsapparaat	Reinigen of vervangen na 1.000 uur werk of afhankelijk van de behoefte	Raadpleeg een erkende servicedienst
Rotorbladen	Reinigen afhankelijk van de behoefte	Raadpleeg een erkende servicedienst

►► 10. PROBLEEMOPSPORING

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAAK	MOGELIJKE OPLOSSING
De generator start niet	<ol style="list-style-type: none"> 1. Geblokkeerde generator 2. De schakelaar staat in de positie "OFF" (0) 3. Geen spanning 4. Het snoer is niet aangesloten op het elektriciteitsnet 5. Geblokkeerde alarmprint 6. Verkeerde instelling van de kamerthermostaat 7. Interventie van de temperatuursensor 8. Beschadigde zekering 	<ol style="list-style-type: none"> 1. De generator uitschakelen en weer opstarten 2. Zet de schakelaar in de positie "ON" (I) 3A. Steek de stekker van het snoer goed in het stopcontact 3B. Controleer de netwerkinstallatie 3C. Raadpleeg een erkende servicedienst 4. Raadpleeg een erkende servicedienst 5A. De generator uitschakelen en weer opstarten 5B. Identificeer de foutmelding op de display 5C. Raadpleeg een erkende servicedienst 6. Stel de kamerthermostaat goed in - voer een hogere temperatuur in dan de werkomgeving 7A. Wacht minstens tien minuten en probeer vervolgens opnieuw over te gaan tot de ontstekingsfase 7B. Raadpleeg een erkende servicedienst 8. Raadpleeg een erkende servicedienst
De motor/pomp werkt wel, maar de vlam gaat niet aan	<ol style="list-style-type: none"> 1. Te weinig brandstof 2. Het ontstekingsapparaat is verontreinigd 3. Het brandstoffilter is verontreinigd 4. Het mondstuk is verontreinigd 5. De fotocel is verontreinigd, beschadigd of is onjuist geïnstalleerd 6. Aanwezigheid van vreemde stoffen in de tank 7. Versleten elektroden of op onjuiste afstand geplaatst 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Schakel de generator uit, vul de brandstoftank en start de generator weer op 2. Raadpleeg een erkende servicedienst 3. Maak het filter schoon met schone brandstof 4. Raadpleeg een erkende servicedienst 5. Raadpleeg een erkende servicedienst 6. Tap alle brandstof af uit de tank en vul de tank weer met schone brandstof 7. Raadpleeg een erkende servicedienst
De rotor is geblokkeerd of	<ol style="list-style-type: none"> 1. De motor is beschadigd 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Raadpleeg een erkende